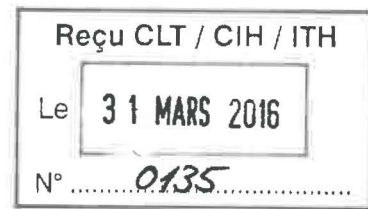


Date:

Number:

Given the existence of the world's oldest Meydān-e-Chogān (Chogān Field) in the city of Isfahan (which has been inscribed in the World Heritage List), we the board of the non-government Isfahan Chogān Association, on behalf of ourselves and our members, hereby proclaim our participation in the nomination process of “**Chogān: A Horse-riding Game Accompanied by Music and Storytelling**” in the Intangible Cultural Heritage List of UNESCO as well as our free, prior and informed consent for the inscription of this heritage. We hope that the inscription of this element results in a heightened awareness with regards to the values of the intangible heritage of humanity.

- 1- Hossein Jafari, Head of the Chogān Association of Isfahan Province [Signature]
- 2- Zahra Yavari, Women's Deputy [Signature]
- 3- Alireza Shams, Treasurer [Signature]
- 4- Hassan Aali, Secretary [Signature]
- 5- Somayyeh Mousavi, Board Member [Signature]
- 6- Karam Shiasi, Board Member [Signature]
- 7- Nourmohammad Karimi, Board Member [Signature]





تاریخ :
شماره :
پیوست :

با توجه به وجود کهن‌ترین میدان چوگان جهان در شهر اصفهان که در فهرست میراث جهانی ثبت شده است، ما اعضای هیأت مدیره انجمن مردمی چوگان اصفهان از جانب خود به نمایندگی از اعضای این انجمن، ضمن اعلام مشارکت «تیه و تدوین پرونده نامزدی «چوگان: بازی سوار بر اسب همراه با موسیقی و روایت گرمی» در فهرست معرف میراث فرهنگی ناملوس یونسکو، رضیات آگاهانه و آزادانه خود را جهت ثبت این میراث کراتقدر اعلام می‌کنیم. امیدواریم ثبت این اثر، سبب معرفی گوشه‌ای از ارزش‌های میراث ناملوس بشری شود.

۱- حسین جعفری، رئیس هیأت مدیره چوگان اصفهان

۲- زهرا یآوری، نایب رئیس بانوان

۳- علیرضا شمس، خزانه‌دار

۴- حسن عالی، دبیر هیأت

۵- سیمه موسوی، عضو

۶- کرم شیایی، عضو

۷- نورمحمد کریمی، عضو

Date: 29/03/2016

Number: A/49

We, the board of the Alborz Province Chogān Association, on behalf of ourselves and our members, hereby proclaim our participation in the nomination process of Chogān in the Intangible Cultural Heritage List of UNESCO as well as our free, prior and informed consent for this inscription.

Name: Mohammadali Bigham

Role: Board Member of Albroz Association

Telephone: 0911-1911373

Address: Karaj Exp. Way, Mahdasht Road, Baharan Street, Before Shariati Hospital

Signature

Name: Bahador Babayi

Role: Chogānbāz

Telephone: 026-36304458

Address: Karaj Exp. Way, Mahdasht Road, Baharan Street, Before Shariati Hospital

Signature

Name: Mohsen Alizadeh

Role: Chogānbāz

Telephone: 026-36304458

Address: Karaj Exp. Way, Mahdasht Road, Baharan Street, Before Shariati Hospital

Signature

Name: Amir Reza Behbodi

Role: Chogānbāz

Telephone: 026-36304458

Address: Karaj Exp. Way, Mahdasht Road, Baharan Street, Before Shariati Hospital

Signature

Name: Mohammad Reza Behbodi

Role: Chogānbāz

Telephone: 026-36304458

Address: Karaj Exp. Way, Mahdasht Road, Baharan Street, Before Shariati Hospital

Signature

Name: Javad Pour Sa'adati

Role: Chogānbāz

Telephone: 026-36304458

Address: Karaj Exp. Way, Mahdasht Road, Baharan Street, Before Shariati Hospital

Signature

Name: Katayoun Jalayi

Role: Chogānbāz

Telephone: 026-36304458

Address: Karaj Exp. Way, Mahdasht Road, Baharan Street, Before Shariati Hospital

Signature

Name: Shahram Ilkhanizadeh

Role: Chogānbāz

Telephone: 09125120618

Address: Karaj Exp. Way, Mahdasht Road, Baharan Street, Before Shariati Hospital

Signature

Date: 29/03/2016

Number: A/49

Name: Siamack Ilkhanizadeh

Role: Chogānbāz

Telephone: 09121696030

Address: Karaj Exp. Way, Mahdasht Road, Baharan Street, Before Shariati Hospital

Signature

Name: Soudabeh Ilkhanizadeh

Role: Chogānbāz

Telephone: 09121534344

Address: Karaj Exp. Way, Mahdasht Road, Baharan Street, Before Shariati Hospital

Signature

Name: Elham Hosseini

Role: Chogānbāz

Telephone: 026-36304458

Address: Karaj Exp. Way, Mahdasht Road, Baharan Street, Before Shariati Hospital

Signature

Name: Rouhollah Poursa'adati

Role: Chogānbāz

Telephone: 026-36304458

Address: Karaj Exp. Way, Mahdasht Road, Baharan Street, Before Shariati Hospital

Signature

Name: Ahmad Fattahi Hermileh

Role: Chogānbāz

Telephone: 026-36304458

Address: Karaj Exp. Way, Mahdasht Road, Baharan Street, Before Shariati Hospital

Signature

Name: Esma'eel Sadeghi

Role: Chogānbāz

Telephone: 026-36304458

Address: Karaj Exp. Way, Mahdasht Road, Baharan Street, Before Shariati Hospital

Signature

Name: Aligholi Shahidi

Role: Chogānbāz

Telephone: 026-36304458

Address: Karaj Exp. Way, Mahdasht Road, Baharan Street, Before Shariati Hospital

Signature

Name: Reza Behbodi

Role: Chogānbāz

Telephone: 026-36304458

Address: Karaj Exp. Way, Mahdasht Road, Baharan Street, Before Shariati Hospital

Signature

Name: Nader Sasani

Role: Chogānbāz

Telephone: 026-36304458

Address: Karaj Exp. Way, Mahdasht Road, Baharan Street, Before Shariati Hospital

Signature

[Emblem of Chogān Association of Alborz Province]

Date: 29/03/2016

Number: A/49

Name: Hamed Farnian

Role: Chogānbāz

Telephone: 026-36304458

Address: Karaj Exp. Way, Mahdasht Road, Baharan Street, Before Shariati Hospital

Signature

Name: Ardeshir Radpour

Role: Chogānbāz

Telephone: 026-36304458

Address: Karaj Exp. Way, Mahdasht Road, Baharan Street, Before Shariati Hospital

Signature

Name: Shiva Ilkhanizadeh

Role: Chogānbāz

Telephone: 026-36304458

Address: Karaj Exp. Way, Mahdasht Road, Baharan Street, Before Shariati Hospital

Signature

Name: Nader Mohammadi

Role: Chogānbāz

Telephone: 026-36304458

Address: Karaj Exp. Way, Mahdasht Road, Baharan Street, Before Shariati Hospital

Signature

Name: Majid Majidi

Role: Chogānbāz

Telephone: 026-36304458

Address: Karaj Exp. Way, Mahdasht Road, Baharan Street, Before Shariati Hospital

Signature

Name: Behnam Majidi

Role: Chogānbāz

Telephone: 026-36304458

Address: Karaj Exp. Way, Mahdasht Road, Baharan Street, Before Shariati Hospital

Signature

Name: Amirhossein Faraji

Role: Chogānbāz

Telephone: 026-36304458

Address: Karaj Exp. Way, Mahdasht Road, Baharan Street, Before Shariati Hospital

Signature

Name: Amir Farahi

Role: Chogānbāz

Telephone: 026-36304458

Address: Karaj Exp. Way, Mahdasht Road, Baharan Street, Before Shariati Hospital

Signature

Name: Rasoul Mahallati

Role: Chogānbāz

Telephone: 026-36304458

Address: Karaj Exp. Way, Mahdasht Road, Baharan Street, Before Shariati Hospital

Signature

[Emblem of Chogān Association of Alborz Province]

Date: 29/03/2016

Number: A/49

Name: Kamran Rostami

Role: Chogānbāz

Telephone: 026-36304458

Address: Karaj Exp. Way, Mahdasht Road, Baharan Street, Before Shariati Hospital

Signature

Name: Shler Ilkhanizadeh

Role: Chogānbāz

Telephone: 026-36304458

Address: Karaj Exp. Way, Mahdasht Road, Baharan Street, Before Shariati Hospital

Signature

[Emblem of Chogān Association of Tehran Province]

Date: 29/03/2016

Number: 59-801

We, the board of the Tehran Province Chogān Association, on behalf of ourselves and our members, hereby proclaim our participation in the nomination process of Chogān in the Intangible Cultural Heritage List of UNESCO as well as our free, prior and informed consent for this inscription.

Name: Mohammadreza Shapouri

Role: Head of Tehran Association

Telephone: 09124050364

Address: Tehran, Shahid Dowran Exp. Way, Mohtaddi Square, Ghasreh-e-Firouzeh Club

Signature

Name: Akbar Shabestari

Role: Tehran Association Secretary

Telephone: 09359808888

Address: Tehran, Shahid Dowran Exp. Way, Mohtaddi Square, Farahābād Club

Signature

Name: Seyyed Hossein Sa'adatinia

Role: Chogānbāz (Chogān Player)

Telephone: 09128899149

Address: Tehran, Shahid Dowran Exp. Way, Mohtaddi Square, Farahābād Club

Signature

Name: Hadiseh Soltani

Role: Chogānbāz

Telephone: 09196211951

Address: Tehran, Somayeh Street, Ramsar Street, Mohammadpur Alley

Signature

Name: Behzad Haji Sharafi

Role: Chogānbāz

Telephone: 09125338030

Address: Tehran, Vanak, Parvin Zayandeh Roud, Number 6

Signature

Name: Arman Chehrazi

Role: Chogānbāz

Telephone:

Address: Tehran, Shohada Club

Signature

Name: Saleh Bakhtar

Role: Chogānbāz

Telephone: 09123779087

Address: Yousefābād, 24 Modabber, Number 86, Unit 2

Signature

Name: Naser Bakhtar

Role: Chogānbāz

Telephone: 0912115 9663

Address: Yousefābād, 24 Modabber, Number 86, Unit 5

Signature

Reçu CLT / CIH / ITH	
Le	21 SEP. 2016
N°	0354

[Emblem of Chogān Association of Tehran Province]

Date: 29/03/2016

Number: 59-801

Name: Ali Bakhtar

Role: Chogānbāz

Telephone: 09190335494

Address: Yousefābād, 24 Modabber, Number 86, Unit 5

Signature

Name: Nafiseh Bakhtar

Role: Chogānbāz

Telephone: 09127336408

Address: Yousefābād, 24 Modabber, Number 86, Unit 5

Signature

Name: Davoud Ghorbanpour

Role: Association Treasurer

Telephone: 09123258795

Address: Tehran, Fath Exp. Khlij Street, Nowrouzābād club

Signature

Name: Amir Reza Shapouri

Role: Chogānbāz

Telephone: 09125456359

Address: Tehran, Marzdarān Blvd. Boustan 6 West, Number 15 Unit 4

Signature

Name: Mohammad Abdollahi

Role: Board member

Telephone: 09121118401

Address: Tehran, Farahābād Club

Signature

Name: Pejman Bardari

Role: Chogānbāz

Telephone: 09123111203

Address: Darya Blvd, Motahari Street, Number 126, Unit 1

Signature

Name: Mehdi Bordari

Role: Chogānbāz

Telephone: 09123061801

Address: Paknejad Blvd. Golestan 3, Number 32, Unit 4

Signature

Name: Mostafa Edalatkhah

Role: Chogānbāz

Telephone: 09122838191

Address: Ghasr-e-Firouzeh Chogān club

Signature

[Emblem of Chogān Association of Tehran Province]

Date: 29/03/2016

Number: 59-801

Name: Nosratollah Vojdani

Role: Internal Club Coordinator

Telephone: 09121203059

Address: Tehranpars, Bahar Street, 109th Street, 128 Alley, number 110

Signature

Name: Sa'eedeh Sadeghi Amjad

Role: Chogānbāz

Telephone: 09123868624

Address: Tehranpars, 107th street, 118th street west, number 43

Signature

Name: Nader Zolfaghari

Role: Chogānbāz

Telephone: 09127799143

Address: Vanak, South Shiraz Shteer, Saman Street, Block A, Unit 809

Signature

Name: Davoud Rostami

Role: Chogānbāz

Telephone: 09123019860

Address: East SHoush, North Shahrzad Street, South Alian Street, Number 1

Signature

Name: Mohammad Gholi Zolfaghari

Role: Chogānbāz

Telephone: 09121342787

Address: Dowlat Street, East Akhlaghi Street, Jahantab Alley, Jahandad Alley, Number 10, Unit 6

Signature

Name: Mitra Homayounfar

Role: Chogānbāz

Telephone: 09125033251

Address: Ghisha, 17th Street, Block 47, Level 2

Signature

Name: Hossein Heshmati

Role: Chogānbāz

Telephone: 09121027810

Address: Jomhouri Street, Azad Mall, Level 3

Signature

Name: Fariborz, Taj Mehrabi

Role: Chogānbāz

Telephone: 09123874159

Address: Nowrouzābād Chogān and Riding Club

Signature

Name: Farhad Azari

Role: Chogānbāz

Telephone: 09121281489

Address: Nowrouzābād Chogān and Riding Club

Signature

[Emblem of Chogān Association of Tehran Province]

Date: 29/03/2016

Number: 59-801

Name: Atieh Abkazar

Role: Chogānbāz

Telephone: 09124852105

Address: Niavaran, Kashanak, Next to the Museum, Kouhpayeh 32, Number 4, Unit 2

Signature

Name: Dr. Azartaj Azarnoush

Role: Chogānbāz

Telephone: 66407283

Address: Nowrouzābād Chogān and Riding Club

Signature

Name: Houshang Esma'eelzadeh

Role: Chogānbāz

Telephone: 09121027385

Address: Nejatollahi Street, West Sepah, Number 91

Signature

Name: Javad Vakil Gilani

Role: Chogānbāz

Telephone: 09121115264

Address: Nowrouzābād Club

Signature

Name: Golnar Vakil Gilani

Role: Chogānbāz

Telephone: 09121495080

Address: Nowrouzābād Riding Club

Signature

Name: Ashraf Khaleegh

Role: Chogānbāz

Telephone: 09199239329

Address: Dehkadeh Olampik, 7th Olampik, Block 70, Level 5, Unit 807

Signature

Name: Mahsa Sarlak

Role: Chogānbāz

Telephone: 09386508402

Address: Nowrouzābād Chogān Club

Signature

Name: Bashir Rezakhanlou

Role: Chogānbāz

Telephone: 0921906599

Address: Shohada Chogān Club (Ghasr-e-Firouzeh)

Signature

Name: Mas'oud Khroush Rezakhanlou

Role: Chogānbāz

Telephone: 09127178103

Address: Tehransar, Sadaf Street, Number 3, Level 3, Unit 5

Signature

[Emblem of Chogān Association of Tehran Province]

Date: 29/03/2016

Number: 59-801

Name: Maryam Torabi

Role: Chogānbāz

Telephone: 09122958251

Address: Pounak, Sardar Jangal, Golha, Number 4, Unit 2

Signature

Name: Reza Rezakhanlou

Role: Chogānbāz

Telephone: 09123870298

Address: Nowrouzābād Chogān and Riding Club

Signature

Name: Mehdi Sedddigh

Role: Chogānbāz

Telephone: 09369880661

Address: Nowrouzābād Riding Club

Signature

Name: Amir Reza Bandehlou

Role: Chogānbāz

Telephone: 09191683931

Address: Nowrouzābād Chogān Club

Signature

Name: Sara Tajik

Role: Chogānbāz

Telephone: 09357842397

Address: Nowrouzābād Chogān Club

Signature

Name: Nahid Atrchin

Role: Chogānbāz

Telephone: 09122834951

Address: Tehran, Vali-ye Asr Street, Aref Nasab Street, Number 10

Signature



هیأت جوانان استان تهران

تاریخ: ۹۵/۱۰
شماره: ۵۹-۸۰۱
پیوست: ص ۱

ما اعضای هیئت مدیره انجمن جوانان شهر تهران، از جانب خود و به نیابت از اعضاء ضمن اعلام مشارکت در تهیه و تدوین پرونده ثبت جوانان در فهرست میراث فرهنگی ناملموس یونسکو، رضایت آگاهانه و آزادانه خود را جهت این ثبت اعلام می داریم.

نام: محمد رضا شاپوری
تلفن همراه: ۰۹۱۲۴۰۵۰۳۶۴
امضاء:

سمت: رئیس انجمن جوانان تهران
آدرس: تهران - بزرگراه شهید دوران - میدان مهتدی - باشگاه قصر فیروزه

نام: اکبر شبستری
تلفن همراه: ۰۹۳۵۹۸۰۸۸۸۸
امضاء:

سمت: دبیر انجمن جوانان تهران
آدرس: تهران - بزرگراه شهید دوران - میدان مهتدی - باشگاه قصر فیروزه

نام: سید حسین سعادت نیای
تلفن همراه: ۰۹۱۲۸۸۹۹۱۴۹
امضاء:

سمت: جوانان باز
آدرس: تهران - بزرگراه شهید دوران - میدان مهتدی - باشگاه قصر فیروزه

نام: حدیثه سلطانی
تلفن همراه: ۰۹۱۹۶۲۱۱۹۵۱
امضاء:

سمت: جوانان باز
آدرس: تهران - خیابان سمیه - کوچه رامسر - کوچه محمد پور

نام: بهزاد حاجی شرفی
سمت: جوانان باز
امضاء:

تلفن همراه: ۰۹۱۲۵۳۳۸۰۳۰
آدرس: تهران - ونک - خیابان پروین - کوچه زاینده رود - پلاک ۶

نام: آرمان چهارازی
آدرس: تهران - باشگاه شهداء
امضاء:

سمت: جوانان باز

نام: صالح باختر
تلفن همراه: ۰۹۱۲۳۷۷۹۰۸۷
امضاء:

سمت: جوانان باز
آدرس: تهران - یوسف آباد - کوی ۲۴ مدبر - پلاک ۸۶ واحد ۲





تاریخ: ۹۵/۱/۱۰

شماره: ۵۹-۸۰۱

پیوست: ۲ ص

سمت: چوگان باز

آدرس: تهران - یوسف آباد - کوی ۲۴ مدبر - پلاک ۸۶ واحد ۵

نام: ناصر باختر

تلفن همراه: ۰۹۱۲۱۱۵۹۶۶۳

امضاء

سمت: چوگان باز

آدرس: تهران - یوسف آباد - کوی ۲۴ مدبر - پلاک ۸۶ واحد ۵

نام: علی باختر

تلفن همراه: ۰۹۱۹۰۳۳۵۴۹۴

امضاء

سمت: چوگان باز

آدرس: تهران - یوسف آباد - کوی ۲۴ مدبر - پلاک ۸۶ واحد ۵

نام: نفیسه باختر

تلفن همراه: ۰۹۱۲۷۳۳۶۴۰۸

امضاء

سمت: خزانه دار انجمن

آدرس: تهران - بزرگراه فتح - خیابان خلیج فارس - بلوار رهنما - باشگاه نوروز آباد

نام: داود قربانپور

تلفن همراه: ۰۹۱۲۳۲۵۸۷۹۵

امضاء

سمت: چوگان باز

آدرس: تهران - بلوار مرزداران - بوستان ۶ پلاک ۱۵ واحد ۴

نام: امیر رخ شاپوری

تلفن همراه: ۰۹۱۲۵۴۵۶۳۰۹

امضاء

سمت: عضو هیئت مدیره

آدرس: تهران - باشگاه فرح آباد

نام: محمد عبداللہی

تلفن همراه: ۰۹۱۲۱۱۱۸۴۰۱

امضاء

سمت: چوگان باز

آدرس: تهران - بلوار دریا - خیابان مطهری - پلاک ۱۲۶ واحد ۱

نام: پژمان بردارگر

تلفن همراه: ۰۹۱۲۳۱۱۱۲۰۲

امضاء

سمت: چوگان باز

آدرس: بلوار پاکنژاد - گلستان ۳ - پلاک ۳۲ واحد ۴

نام: مهدی برملی

تلفن همراه: ۰۹۱۲۳۰۶۱۸۰۱

امضاء





تاریخ: ۹۵/۱/۱۰
شماره: ۵۹-۸۰/۱
پیوست: ص ۳

سمت: چوگان باز
آدرس: تهران - باشگاه چوگان قصر فیروزه

نام: مصطفی عدالتخواه
تلفن همراه: ۰۹۱۲۲۸۳۸۱۹۱
امضاء

سمت: هماهنگ کننده داخلی باشگاه
آدرس: تهرانپارس - خیابان بهار - خیابان ۱۰۹ - کوچه ۱۲۸ پلاک ۱۱۰

نام: نصر ت اله وجدانی
تلفن همراه: ۰۹۱۲۱۲۰۳۰۵۹
امضاء

سمت: چوگان باز
آدرس: تهران - تهرانپارس - خیابان ۱۰۷ - کوچه ۸۱ غربی پلاک ۴۳

نام: سعیده صادقی امجد
تلفن همراه: ۰۹۱۲۳۸۶۸۶۲۴
امضاء

سمت: چوگان باز
آدرس: ونک - شیراز جنوبی - خیابان سامان - بلوک A - واحد ۸۰۹

نام: نادر ذوالفقاری
تلفن همراه: ۰۹۱۲۷۷۹۹۱۴۳
امضاء

سمت: چوگان باز
آدرس: شوش شرقی - خیابان شهزاد شمالی - خیابان علیان جنوبی - پلاک ۱

نام: داود رستمی
تلفن همراه: ۰۹۱۲۳۰۱۹۸۶۰
امضاء

سمت: چوگان باز
آدرس: خیابان دولت - خیابان اخلاقی شرقی - کوچه جهانتاب - پلاک ۱۰ واحد ۶

نام: محمد قلی ذوالفقاری
تلفن همراه: ۰۹۱۲۱۳۴۲۷۸۷
امضاء

سمت: چوگان باز
آدرس: گیشا - خیابان ۱۷ - بلوک ۴۷ - طبقه دوم

نام: میترا همایونفر
تلفن همراه: ۰۹۱۲۵۰۳۳۲۵۱
امضاء

سمت: چوگان باز
آدرس: خیابان جمهوری - مرکز خرید آزاد - طبقه سوم

نام: حسین حشمتی
تلفن همراه: ۰۹۱۲۱۰۲۷۸۱۰
امضاء





تاریخ: ۹۵/۱/۱۰
شماره: ۵۹ - ۸۰۱
پیوست: ص ۴

نام: فریبرز تاج محرابی
تلفن همراه: ۰۹۱۲۳۸۷۴۱۵۹
امضاء
سمت: چوگان باز
آدرس: باشگاه چوگان و سوارکاری نوروزآباد

نام: فرهاد آذری
تلفن همراه: ۰۹۱۲۲۸۱۴۸۹
امضاء
سمت: چوگان باز
آدرس: باشگاه چوگان و سوارکاری نوروزآباد

نام: عطیه آبخضر
تلفن همراه: ۰۹۱۲۴۸۵۲۱۰۵
امضاء
سمت: چوگان باز
آدرس: نیواران - کاشانک - جنب موزه - کوهپایه ۳۳ - پلاک ۴ واحد ۲

نام: دکتر آذرتاش آذرنوش
تلفن همراه: ۶۶۴۰۷۲۸۳
امضاء
سمت: چوگان باز
آدرس: باشگاه چوگان و سوارکاری نوروزآباد

نام: هوشنگ اسماعیل زاده
تلفن همراه: ۰۹۱۲۱۰۲۷۳۸۵
امضاء
سمت: چوگان باز
آدرس: خیابان نجات الهی - سپاه غربی - پلاک ۹۱

نام: جواد وکیل گیلانی
تلفن همراه: ۰۹۱۲۱۱۱۵۲۶۴
امضاء
سمت: چوگان باز
آدرس: باشگاه نوروزآباد

نام: گلنار وکیل گیلانی
تلفن همراه: ۰۹۱۲۱۴۹۵۰۸۰
امضاء
سمت: چوگان باز
آدرس: باشگاه سوارکاری نوروزآباد

نام: اشرف خلیق
تلفن همراه: ۰۹۱۹۹۲۳۹۲۲۹
امضاء
سمت: چوگان باز
آدرس: دهکده المپیک - المپیک ۷۱ - بلوک ۷۰ - طبقه S - واحد ۸۰۷

نام: مهسا سرلک
تلفن همراه: ۰۹۳۸۴۵۰۸۴۰۲
امضاء
سمت: چوگان باز
آدرس: باشگاه نوروزآباد





تاریخ: ۹۵/۱/۱۰
شماره: ۵۹-۸۰۱
پیوست: ص ۵

سمت: چوگان باز
آدرس: باشگاه چوگان شهداء(قصر فیروزه)

نام: بشیر رضاخانلو
تلفن همراه: ۰۹۲۱۹۰۶۵۹۹
امضاء

سمت: چوگان باز
آدرس: تهرانسر - خیابان صدف - پلاک ۳ - واحد ۵

نام: مسعود خروش رضاخانلو
تلفن همراه: ۰۹۱۲۷۱۷۸۱۰۳
امضاء

سمت: چوگان باز
آدرس: پونک - سردار جنگل - گلها - پلاک ۴ واحد ۲

نام: مریم ترابی
تلفن همراه: ۰۹۱۲۲۹۵۸۲۵۱
امضاء

سمت: چوگان باز
آدرس: باشگاه چوگان و سوارکاری نوروزآباد

نام: رضا رضا خانلو
تلفن همراه: ۰۹۱۲۳۸۷۰۲۹۸
امضاء

سمت: چوگان باز
آدرس: باشگاه چوگان و سوارکاری نوروزآباد

نام: مهدی صدیقی
تلفن همراه: ۰۹۳۶۹۸۸۰۶۶۱
امضاء

سمت: چوگان باز
آدرس: باشگاه چوگان نوروزآباد

نام: امیر رضا بنده لو
تلفن همراه: ۰۹۱۹۱۶۸۳۹۳۱
امضاء

سمت: چوگان باز
آدرس: باشگاه چوگان نوروزآباد

نام: سارا تاجیک
تلفن همراه: ۰۹۳۵۷۸۴۲۳۹۷
امضاء

سمت: چوگان باز

آدرس: تهران - خیابان ولیعصر - خیابان عارف نسب - پلاک ۳۳

نام: ناهید عطرچین
تلفن همراه: ۰۹۱۲۲۸۳۴۹۵۱
امضاء



[Emblem of Chogān Association of Qazvin Province]

Date:
Number:

We, the board of the Qazvin City Chogān Association, on behalf of ourselves and our members, hereby proclaim our participation in the nomination process of Chogān in the Intangible Cultural Heritage List of UNESCO as well as our free, prior and informed consent for this inscription.

Reçu CLT / CIH / ITH	
Le	- 1 AVR. 2016
N°	0149

Name: Mohammadali Hazrati
Role: Board Member and Cultural Secretary of Qazvin Chogān Association
Telephone: 09121812445
Signature

Name: Nader Mahallati
Role: Board Member of Qazvin Chogān Association
Telephone: 0912-181-9144
Signature

[Stamp: Chogān Association of Qazvin Province]

Name: Hossein Ghanbari
Role: Head of the Qazvin Chogān Association
Telephone: 09123810625
Signature

Name: Mohammad Rafi' Sheykhi
Role: Naqqāl (Storyteller) for National and Ritual Epic Stories
Telephone: 09100429530
Signature

Name: Mohammad Norouzi
Role: Board Member and Development Deputy [of Qazvin Chogān Association]
Telephone: 09127850984
Signature

Name: Seyyed Meysam Hesari
Role: Board Member and Handicrafts and Traditional Arts Deputy [of Qazvin Chogān Association]
Telephone: 09123811412
Signature

Name: Seyyed Ali Ha'eri
Role: Chogānbāz (Chogān player)
Telephone: 0912-3810871
Address: Qazvin, Chogān Club
Signature

Name: Ali Karimian
Role: Owner of Shoroush Riding Club
Telephone: 09121823189
Address: Qazvin, Chogān Club
Signature

[Stamp: Ministry of Youth Affairs and Sports, General Office of Youth Affairs and Sports, Qazvin Province]

[Emblem of Chogān Association of Qazvin Province]

Date:

Number:

Name: Yashar Bigham

Role: Secretary of Qazvin Chogān Association

Telephone: 0912-1274401

Address: Qazvin, Chogān Club

Signature

Name: Anita Ghanbari

Role: Treasurer [of Qazvin Chogān Association]

Telephone: 0912-5825153

Address: Qazvin, Chogān Club

Signature

Name: Alireza Khodabandehlou

Role: Trainer

Telephone: 0912-1825955

Address: Qazvin, Chogān Club

Signature

Name: Zahra Karbalayi Sadeghi

Role: Deputy of Qazvin Chogān Association

Telephone: 09197010758

Signature

« بسمه تعالی »

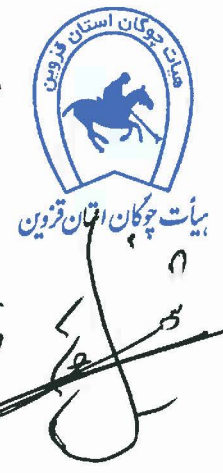


تاریخ:

شماره:

ما اعضای هیئت مدیره انجمن چوگان شهر قزوین از جانب خود و به نیابت از اعضاء ضمن اعلام مشارکت در تهیه و تدوین پرونده ثبت چوگان در فهرست معرف میراث فرهنگی ناملموس یونسکو، رضایت آگاهانه و آزادانه خود را جهت این ثبت اعلام می‌داریم.

۹۱۲ ۳۸۱ ۰۶۲۵
شماره ثبت چوگان قزوین
۹۱۰۰۴۲۹۵۳
مجموعه ورزشی
تعالی چوگان قزوین



۹۱۲ ۱۸۱ ۲۴۴۵
مجموعه ورزشی
عضو هیئت مدیره و دبیر فنی چوگان قزوین
نادر محمدی ۹۱۴۴-۱۸۱-۹۱۲
عضو هیئت مدیره

مجموعه ورزشی
عضو هیئت مدیره
۹۱۲ ۳۸۱ ۱۴۱۲

مجموعه ورزشی
عضو هیئت مدیره
۹۱۲ ۱۸۵ ۰۹۸۴

۹۱۲ ۳۸۱ ۰۶۲۵

۹۱۲ ۳۸۱ ۰۸۷۱
مجموعه ورزشی چوگان قزوین



۹۱۲ ۱۸۲ ۳۱۸۹

مجموعه ورزشی چوگان قزوین: ست: مالک: باشگاه سوارکاران سروس

In the Name of God

I, Behrang Kufgar, traditional music expert, composer and Tar and Setar player, express my free, prior and informed consent with inscription of Chogan in the UNESCO's ICH list. I composed a work about Chogan. I, hereby, would like to extend my gratitude to all active persons engaging in the Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage.

Behrang Kufgar (Signed)

Address: No. 2, Shahid Kharazi Alley, Kashani St., Isfahan

Mobile No: +98(0)913 166 1619

Guilds Chamber of Capital of Isfahan Province

Handicrafts Guild of Isfahan Province

No: 94/3476

Date: 16 March 2016

"Isfahan, World City of Handicrafts"

We, members of Handicrafts Guild of Isfahan city with 1500 active members, not only declare that the board of directors of the guild, on behalf of the members and the board of directors has been involved in preparation of the Chogan Nomination File in the National Inventory List as well as UNESCO's World List, but also we express our free, prior and informed consent for inscription of Chogan in the UNESCO's ICH Representative List.

Culture and art of Chogan constitute a part of the Iranian society's identity and the guild members express their readiness for their support for safeguarding and promotion of Chogan game.

Members of Board of Directors
Handicrafts Guild of Isfahan City

[Stamp: Iran Chamber of Guilds; Handicrafts Guild of Isfahan City]

Seyed Abbas Shildel: *President of the Handicrafts Guild; Mobile No: +98(0)913 229 1796 (Signed)*

Mansour Hafizparast: *Vice-President of the Handicrafts Guild; Mobile No: +98(0)913 125 7591 (Signed)*

Abedin Mashkouti: *Secretary of the Handicrafts Guild; Mobile No: +98(0)913 315 5974 (Signed)*

Ahmadreza Ramzdar: *Inspector to the the Handicrafts Guild and Member of Board of Directors; Mobile No: +98(0)913 104 2404 (Signed)*

شماره: ۹۴، ۳۴۷۴

تاریخ: ۹۴/۱۲/۲۴

پیوست:

اتاق اصناف مرکز استان اصفهان

اتحادیه صنف صنایع دستی شهرستان اصفهان

"اصفهان، شهر جهانی صنایع دستی"

ما اعضای اتحادیه صنف صنایع دستی شهرستان اصفهان با تعداد ۱۵۰۰ عضو فعال ضمن اعلام مشارکت هیأت مدیره اتحادیه در تهیه پرونده ثبتی چوگان در فهرست ملی و فهرست جهانی یونسکو، به نمایندگی از اعضا و هیأت مدیره اتحادیه، رضایت آگاهانه، آزادانه و از پیش خود را برای ثبت چوگان در فهرست میراث ناملموس یونسکو اعلام می‌داریم.

فرهنگ و هنر چوگان، بخشی از هویت فرهنگی جامعه ایران میباشد و اعضای اتحادیه آمادگی خود را برای حمایت از حفاظت و ترویج بازی چوگان اعلام می‌دارند.

اعضای هیأت مدیره صنف صنایع دستی شهرستان اصفهان



عابدین شکری
دبیر اتحادیه صنایع دستی

سید علی گلپور
۰۹۱۴۵۵۹۱۷۹۶

مضامین
نائب مدیر اجرایی
۰۹۱۴۲۵۷۵۹۱
مسئول بازاری اتحادیه صنایع دستی
و عضو هیأت مدیره

۰۹۱۴۳۱۴۲۴۰۴

۰۹۱۴۳۱۸۵۹۷۴

In the Name of God

Herby, We, Zabolian Family, as craftsmen of textile printing with Chogan patterns, express that skills and techniques of textile printing have been transmitted through generations of our family on father-to-son basis; therefore, it is considered as our family's identity. As a result, we, Zabolian family proclaim our free, prior and informed consent for inscription of Chogan Nomination File in the UNESCO's ICH list.

Address: Zabolian Broters, Nos. 19 & 20, Naghsh-e Jahan Square, Isfahan

Telephone No: +98(0)31 3322 23136

Mobile No: +98(0)913 656 9500

Mehran Zabolian (Signed)

Morteza Zabolian (Signed)

[Stamp: Qalamkar Momtaz (Zabolian Bros.)

The only holder of UNESCO's Excellence of Award in Isfahan

Address: Northeast of Naghsh-e Jahan Square

Telephone Nos: +98(0)31 3222 3136; +98(0)3333 8753; +098(0)913 656 9500]

«بسمه تعالی»

بدینوسیله ما خانواده زبلیان استادکاران رشته قلمکار بر پایه با طرح چوگان اعلام می داریم
که مهارت و تکنیک های قلمکار چندین نسل در خانواده ما از پدر به فرزند منتقل شده و به عنوان
هویت خانوادگی مانساخته شده. بنابراین ما خانواده زبلیان ضمن آگاهی به طور آزادانه رضایت خود را جهت
ثبت بازی چوگان در فهرست میراث ناملموس یونسکو ابراز می داریم.

آدرس دفتر: اصفهان - شمال شرقی میدان نقش جهان - پلاک ۱۹۲۰ - اخوان زبلیان

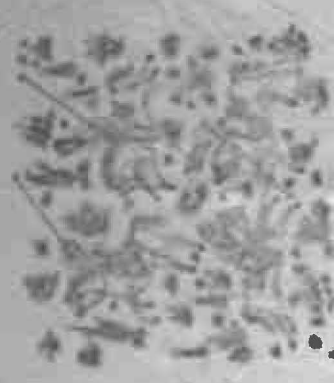
۰۳۱-۳۲۲۲۳۱۳۶

۰۹۱۳۶۵۶۹۵۰۰

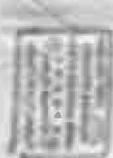
مرآتیه زبلیان

مران زبلیان

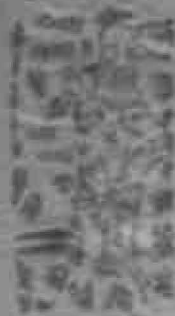
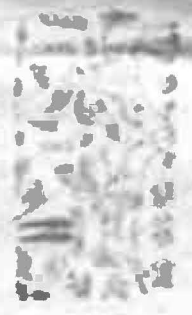
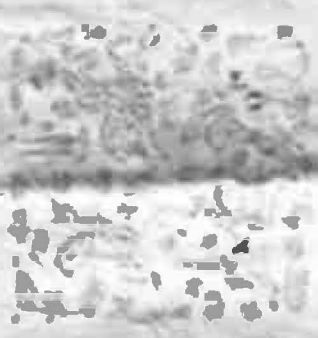
قلمکار ممتاز (اخوان زبلیان)
تنها دارنده مهر اصالت و استاندارد کیفیت
از سازمان جهانی یونسکو در اصفهان
آدرس: اصفهان شمال شرقی میدان نقش جهان
تلفن: ۰۹۱۳ ۶۵۶ ۹۵۰۰ - ۲۲۲۸۷۵۳ - ۲۲۲۳۳۳۶



موسسه اسناد و کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران



طرح جوگان بخش اصلی از هویت قلقلاری در ایران می باشد.



حسن حسینی



اعضای صنف قلقلاری روی پارچه اعلام
در ایران در تهیه و تدوین پرونده فلز دی
چوگان در فهرست میراث نلسونس و نسکوشنارت
دانست و نهایت اطلاعاته و ارائه خود را در ثبت آن
پای می گیرد.



موسسه اسناد و کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران

